

Transcription

Épisode 2: Jay et Sfiyah

[Musique joyeuse joue]

00:00:00

[Vidéo: Jay entre en scène, derrière lui il y a un grand tableau. Il y a un clip de Jay qui plie du papier. Jay met une broche sur le tableau. Le tableau est plein de photo, médaille, veste et affiche de brigadier, et le logo de CAA est colorier sur le tableau.]

[Vidéo: Jay est devant la caméra, il porte une manche longue qui est bleu foncé et des lunettes. Il est devant le tableau décorer.]

00:00:06-00:00:13

Jay >> Bonjour, je m'appelle Jay Woo. Je suis le PDG de la CAA.

[Vidéo: Transition à la page titre. Animation de plusieurs couleurs. Il y a un dessin de livres vers le bas et un dessin d'une pomme vers le haut. Au milieu des dessins il y a un sous-titre du prochain segment. Le sous-titre est en rouge]

[Texte sur l'écran: *Brigadiers d'hier et d'aujourd'hui*]

00:00:16-00:00:18

[Vidéo: Transition/animation change a des animations d'étoiles filantes rouge, bleue, mauve, jaune et vert apparaissent. L'arrière-plan est bleu, le sous-titre est écrit en rouge. Il y a des animations des avions fait en papier qui volent autour de l'écran]

[Texte sur l'écran: *Épisode 2: Jay et Sfiyah*]

00:00:19-00:00:30

[Vidéo: Jay et Sfiyah s'assoient à une table dans une cantine. Ils ont des plats pleins de nourriture, une pomme, un sandwich et d'autres aliments. Il y a un tableau en arrière de la salle et des cadres d'art tout au long du mur]

Sfiyah >> Bonjour, je m'appelle Sfiyah.

[Texte sur l'écran: *Sfiyah - Brigadière CAA*]

Jay>> Salut, Sfiyah. Moi, c'est Jay.

[Texte sur l'écran: *Ancien brigadier*]

Sfiyah >> Comment allez-vous?

Jayi >> Pas mal du tout!

Sfiyah >> Étiez-vous brigadier d'autobus ou brigadier piéton?

Jay >> Brigadier piéton.

Sfiyah >> Comme moi...

Jay >> Ah oui> Et ça te plait, d'être brigadière?

Sfiyah >> Oui

Jay>> Il fait tout de même froid dehors, hein?

Sfiyah >> Oui!

00:00:32-00:00:48

[Vidéo: Jay est maintenant devant la caméra, avec le logo de CAA derrière lui. Une animation rough couvre l'écran. Un clip du parlement à Ottawa avec de la neige par terre est mis sur l'écran, ensuite un clip des voitures dans la rue pendant qu'il neige.

Jay >> Ceux qui connaissent Ottawa savent qu'il peut faire extrêmement froid... A la fin de notre quart de travail, on recevait chacun un chocolat chaud. Ça faisait toute la différence.

[Vidéo: Clip d'un chocolat chaud dans une tasse blanche avec des guimauves qui tombent dedans.]

[Vidéo: Scénario revient à Jay et Sfiyah dans la cantine]

Sfiyah >> Qu'est-ce que ça vous faisait exactement?

Jay >> ça me donnait le sentiment d'être responsable. J'avais ton âge environ, et c'était vraiment gratifiant de me sentir ainsi.

00:00:49-00:01:05

[Vidéo: Jay est maintenant devant la caméra, avec le logo de CAA derrière lui.]

Jay >> En fait, avec le recul, je vois que ça a été un moment charnière dans ma vie. Je me sentais réellement utile, et c'est si important quand on grandit. A l'école, nous prenions soin des autres enfants, et maintenant que je suis PDG de la CAA, c'est encore ça: nous prenons soin des gens dans tout le pays. Ça se ressemble.

[Vidéo: Scénario revient à Jay et Sfiyah dans la cantine]

00:01:04-00:01:24

Sfiyah >> À plus grande échelle.

Jay >> En effet! Et toi, dis -moi: qu'aimerais-tu faire, plus tard?

Sfiyah >> Je veux devenir pilote.

Jay>> Pilote d'avion? Intéressant... Un pilote doit veiller sur des centaines de gens... Il y a un lien direct entre le travail de brigadier et celui de pilote. Dans les deux cas, on prend soin des autres.

Sfiyah >> C'est vrai.

00:01:24-00:01:26

[Vidéo: Transition et animation bleu foncé apparaissent sur l'écran, avec des animations d'avion fait de papier qui volent à travers l'écran.]

[Musique rythmique joue]

00:01:26-00:01:37

[Vidéo: Des avions fait de papier sont suspendus du plafond. Clip de Sfiyah et Jay qui plient le papier pour créer un avion]

[Vidéo: Jay et Sfiyah sont maintenant assis à une autre table, des avions fait de papier sont suspendu partout dans la salle et ils dessinent et crée des avions fait de papier]

00:01:38-00:02:17

Jay >> Qu'as-tu appris de ton expérience de brigadière?

Sfiyah >> J'ai appris à prendre mes responsabilités. Par exemple, si j'avertis tard que je ne peux pas être là et qu'il faut me remplacer... Plus tard quand je travaillerai, si je ne peux pas me présenter et que personne ne peut me remplacer, je pourrais perdre mon emploi.

Jay >> Et ça pourrait mettre d'autres personnes en danger, c'est ça?

Sfiyah >> Oui.

Jay >> En tant que pilote, tu ne peux pas non plus être en retard: tu ferais attendre 300 personnes.

Sfiyah >> On ne plaisante pas avec les vols retardés!

Jay >> En effet.

Sfiyah >> On ne peut pas dire à l'interphone <<Mesdames, messieurs, votre vol est reporté parce que le pilote est en retard!>>

Jay >> C'est bien vrai! Eh, ça te dit, de faire des avions?

[Vidéo: Jay et Sfiyah commencé à bricoler les avions dans une autre salle]

[Musique calme et rythmique joue]

00:02:17-00:02:34

Jay >> À mon école, on pouvait devenir lieutenant de brigade. Mon frère, qui avait deux ans et demi de moins que moi, a lui aussi voulu être brigadier. Et puis il a été promu lieutenant, alors que je suis resté brigadier régulier! J'étais tellement jaloux!

00:02:35-00:02:40

[Vidéo: Jay est maintenant devant la caméra, avec le logo de CAA derrière lui.]

Jay>> En fait, il lui arrive encore aujourd'hui de me taquiner avec cette histoire-là...

00:02:41-00:03:43

[Vidéo: Scénario revient à Jay et Sfiyah dans la cantine]

Sfiyah >> Quel a été votre moment préféré en tant que brigadier?

Jay >> La grande fête des brigadiers scolaires. C'était un magnifique rassemblement, ou nous nous promenions dans les rues d'Ottawa. J'en ai de très beaux souvenirs. Et toi, quel a été ton moment préféré?

Sfiyah >> Le défilé du Père Noël!

Jay >> Etais-tu déguisés?

Sfiyah >> Oui, j'étais un ours.

Jay >> Chouette!

Sfiyah >> J'ai un cadeau pour vous.

Jay >> T'es sérieuse?

Sfiyah >> Oui!

Jay >> Qu'est-ce que c'est?

Sfiyah >> Une surprise...

Jay >> Voyons voir... Oh! Un insigne! C'est alors! Un insigne de lieutenant. Moi qui en ai toujours voulu un! C'est incroyable! Merci beaucoup, Sfiyah. J'ai enfin été promu lieutenant! C'est génial! Et il y a même mon nom dessus. Ha ha! Quand je vais ramener ça chez moi... Wow... Mon frère n'en reviendra pas!

[Vidéo: Jay et Sfiyah lance les avions de papier]

Jay >> Avec le recul, quand je pense à ma vie et ma carrière, je vois que les valeurs et les façons d'agir acquises grâce au programme de brigade scolaire m'ont été bien précieuses. Elles m'ont aidé à comprendre qu'il faut prendre soin des gens. Depuis, ça a toujours été au cœur de mon travail.

00:03:43 - 00:03:49

[Vidéo: Transition bleu et vert couvre l'écran]

Jay >> Sfiyah, ça m'a fait plaisir de te rencontrer. Un chocolat chaud, pour célébrer?

Sfiyah >> J'adore!

00:03:49-00:03:56

Sfiyah >> Délicieux!

[Vidéo: L'écran est blanc, avec le logo de CAA au milieu]

[Texte sur l'écran: *Brigade scolaire*]